

# Madonna con il Bambino tra San Bernardo da Chiaravalle e San Defendente

De Donati, Ludovico



Link risorsa: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede/40010-00141/>

Scheda SIRBeC: <https://www.lombardiabeniculturali.it/opere-arte/schede-complete/40010-00141/>

## CODICI

Unità operativa: 40010

Numero scheda: 141

Codice scheda: 40010-00141

Tipo scheda: OA

Livello ricerca: C

### CODICE UNIVOCO

Codice regione: 03

Numero catalogo generale: 00667591

Ente schedatore: R03/ Museo Valtellinese di Storia e Arte

Ente competente: S27

## RELAZIONI

### RELAZIONI CON ALTRI BENI

Tipo relazione: appartenenza a un insieme eterogeneo

Tipo scheda: COL

Codice IDK della scheda correlata: COL-SO020-0000004

Relazione con schede VAL: SO020-00028

## OGGETTO

Categoria dell'oggetto: pittura

### OGGETTO

Definizione: trittico

Denominazione: Trittico di Monastero

Identificazione: opera isolata

Disponibilità del bene: reale

### ALTRA DEFINIZIONE OGGETTO

Genere di denominazione: storica

Definizione: Trittico di San Bello

Fonte dell'altra definizione: bibliografia

## **SOGGETTO**

Categoria generale: sacro

Identificazione: Madonna con il Bambino tra San Bernardo da Chiaravalle e San Defendente

Titolo: Madonna con il Bambino tra San Bernardo da Chiaravalle e San Defendente

## **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA**

### **INDICAZIONE DEL CONTENITORE FISICO**

Codice del contenitore fisico: 13823

Categoria del contenitore fisico: architettura

### **LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA ATTUALE**

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: SO

Nome provincia: Sondrio

Codice ISTAT comune: 014061

Comune: Sondrio

### **COLLOCAZIONE SPECIFICA**

Tipologia: palazzo

Qualificazione: nobiliare

Denominazione: Palazzo Sassi De' Lavizzari

Indirizzo: Via Maurizio Quadrio, 27/ p

Denominazione struttura conservativa - livello 1: Museo Valtellinese di Storia e Arte

Tipologia struttura conservativa: museo

Collocazione originaria: NO

Altra denominazione [1 / 3]: Museo Valtellinese di Storia e Arte

Altra denominazione [2 / 3]: Palazzo Sassi (già)

Altra denominazione [3 / 3]: Museo Valtellinese di Storia e Arte

### **ACCESSIBILITA' DEL BENE**

Accessibilità: SI

## **ALTRE LOCALIZZAZIONI GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVE**

Tipo di localizzazione: luogo di provenienza/collocazione precedente

**LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA [1 / 2]**

Continente: Europa

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: SO

Comune: Berbenno di Valtellina

Località: Monastero

Diocesi: Como

**COLLOCAZIONE SPECIFICA [1 / 2]**

Tipologia: chiesa

Denominazione: Chiesa di San Bernardo

**DATA [1 / 2]**

Data ingresso: 1513

Data uscita: 1770 ca.

Tipo di localizzazione: luogo di collocazione successiva

**LOCALIZZAZIONE GEOGRAFICO-AMMINISTRATIVA [2 / 2]**

Continente: Europa

Stato: Italia

Regione: Lombardia

Provincia: SO

Comune: Berbenno di Valtellina

Località: Monastero

Diocesi: Como

**COLLOCAZIONE SPECIFICA [2 / 2]**

Tipologia: chiesa

Qualificazione: parrocchiale

Denominazione: Chiesa di S. Benigno

**DATA [2 / 2]**

Data ingresso: 1776

Data uscita: 1962

Altra località: Monastero (frazione ISTAT)

Altra località: Monastero (frazione ISTAT)

## DATI PATRIMONIALI E COLLEZIONI

### INVENTARIO

Denominazione: inventario corrente

Data: 1984

Collocazione: Ufficio direzione

Numero: 50461

## LOCALIZZAZIONE CATASTALE

### LOCALIZZAZIONE CATASTALE

## CRONOLOGIA

### CRONOLOGIA GENERICA

Secolo: sec. XVI

Frazione di secolo: primo quarto

### CRONOLOGIA SPECIFICA

Da: 1513

Validità: post

A: 1513

Validità: ante

Motivazione cronologia: data

## DEFINIZIONE CULTURALE

### AUTORE

Ruolo: pittore

Nome di persona o ente: De Donati, Ludovico

Tipo intestazione: P

Dati anagrafici/Periodo di attività: notizie 1490-1532 ca.

Codice scheda autore: SV010-00976

Motivazione dell'attribuzione: iscrizione

## AMBITO CULTURALE

Denominazione: ambito milanese

Motivazione dell'attribuzione: bibliografia

## DATI TECNICI

### MATERIA E TECNICA

Materia: legno di pioppo

Tecnica: pittura a tempera

### MISURE

Unità: cm

Altezza: 144.5

Larghezza: 222.5

Formato: rettangolare

## DATI ANALITICI

### DESCRIZIONE

Indicazioni sull'oggetto

La grande tavola rettangolare di pioppo è divisa in tre scomparti da altrettante arcate scolpite nel legno dipinto e dorato, sorta di cornice appoggiata sopra la figurazione. Vi compare la "Madonna con il Bambino tra San Bernardo da Chiaravalle e San Defendente". Al centro Maria è seduta su un trono simulato da elementi naturali, ha i capelli sciolti ed è avvolta in un manto scuro che in parte cela l'abito rosso che ricade a terra in abbondanti pieghe; sulle ginocchia tiene Gesù con lo sguardo rivolto allo spettatore, lei invece abbassa gli occhi verso la mela simbolica che stringe nella mano destra. I due santi fiancheggiano la tenera immagine centrale, l'uno sulla sinistra in saio candido con libro e pastorale, l'altro sulla destra abbigliato da soldato all'antica con spada vessillo e palma del martirio.

Il pittore Ludovico De Donati, che si firma accanto alla data 1513 al termine di una lunga scritta alla base del dipinto, è attento alla rappresentazione dei personaggi quanto alla resa del paesaggio solitario, fatto di morbide colline verdi dominate dal cielo azzurro che sfuma in lontananza, tra sbuffi di nuvole. Graziosa e realistica è la piantina fiorita alla destra di Maria, una aquilegia viola prefigurazione della Passione di Cristo e del dolore di sua madre.

Indicazioni sul soggetto: Personaggi: San Bernardo da Chiaravalle; Madonna; Gesù Bambino; San Defendente.

### ISCRIZIONI

Classe di appartenenza: commemorativa

Lingua: LAT

Tecnica di scrittura: a pennello

Tipo di caratteri: lettere capitali

Posizione: sotto la figurazione

Autore: Alvise De Donati

Trascrizione

+ B. HICRE QVIES CIT INPACE FAMVLVS XPI BENIGNVS ABBAS ASQVIHVN MONASTERIUM EDEFICABIT / ET VIXIT INSE OLOANNPL. MSXXX. HOC OPVS FECIT M(AGISTER) ALVISIVS DE DONATIS. 1513

#### Notizie storico-critiche

Il trittico proviene dall'antica chiesa di San Benigno a Monastero di Berbenno; dal 1770 al 1776 è costruita una nuova chiesa intitolata a san Benigno dove il dipinto di Ludovico De Donati - noto anche come Alvise o Luigi - viene trasferito. Il riferimento al santo è evidente nell'iscrizione apposta sotto la figurazione dipinta, che nel tempo è stata variabilmente interpretata, la prima registrazione (A. M. Chiesa, 1752) la riporta come: "B. HIC REQ(VI)ESCIT IN PACE FAMVLVS XTI BENIGNVS / ABBAS ASOVIHV. MONASTERIVM EDIFICABIT / ET VIXIT INSE OLO ANNOPL. M. SXXX / HOC OPVS FECIT M. ALOISIVS DE DONATI 1512". Il santo monaco Benigno, noto anche come san Bello, è una figura dai contorni leggendarie che si riteneva un membro, nato a Volterra, della famiglia Medici, vissuto nel XV secolo e morto, quasi centenario, proprio a Monastero di Berbenno nel 1472. La sua figura e il culto sono stati trattati da Saverio Xeres (2009) in un complesso contributo nel quale interpreta l'iscrizione in calce al dipinto come la riproposta di un'epigrafe preesistente segnalata in alcune attestazioni del XVII secolo, che era probabilmente presente su una lapide funeraria di Benigno (lapide forse identificabile con un frammento murato all'ingresso della chiesa), appartenuta a un più antico sepolcro del beato, poi demolito, e ingenuamente riprodotta dal De Donati nel 1513.

Più recentemente Gianfranco Fiaccadori, per buona parte in sintonia con Xeres, vi legge più correttamente "+ B(EATVS) HIC REQUIESCIT IN PACE FAMVLVS XR(IST)I BENIGNVS ABBAS A(ERE) S(VO) QVI HVN[C] MONASTERIVM EDEFICABIT / ET VIXIT IN SE[C]OLO ANN(OS) PL(VS) M(INV)S XXX. HOC OPVS FECIT M(AGISTE)R ALVISIVS DE DONATIS. 1513", cioè "Riposa qui in pace il beato servo di Cristo, l'abate Benigno, che a spese proprie ha edificato questo monastero [o cappella], ed è vissuto nel mondo quasi trent'anni. Quest'opera ha fatto maestro Luigi De Donati. 1513". Ne discende che la tavola decorava il sepolcro di Benigno de' Medici.

L'identificazione dei due santi è apparsa piuttosto controversa, di volta in volta riconosciuti l'uno come San Benigno de' Medici o San Bernardo da Mentone, l'altro come San Defendente o San Liberale. L'identificazione più recente è quella che chiama in causa San Bernardo da Chiaravalle e San Defendente, ad oggi però è ancora dubbiosa l'interpretazione del secondo, del quale è sì attestato il culto nella chiesa di Monastero, ma che non corrisponde in toto alle figurazioni note, infatti lo stendardo crociato richiamerebbe piuttosto la figura di san Maurizio.

L'opera conservata al museo di Sondrio è stilisticamente molto vicina al polittico della chiesa di Santa Maria Annunziata di Visgnola, sul lago di Como, che nel registro centrale è attribuita a Ludovico De Donati, pittore a lungo attivo in vari contesti della Lombardia a cavallo tra XV e XVI secolo; del suo catalogo la tavola valtellinese è l'ultima provvista di data finora rintracciata. Il pittore, che in vari contesti si firma "milanese", è già attivo in Valtellina insieme ai suoi fratelli scultori Giovanni Pietro e Giovanni Ambrogio nella realizzazione dell'ancona con la Resurrezione di Lazzaro conservata nella chiesa di San Bartolomeo a Caspano (1508).

## CONSERVAZIONE

### STATO DI CONSERVAZIONE [1 / 2]

Data: 2000

Stato di conservazione: buono

Indicazioni specifiche: La pellicola pittorica è piuttosto assottigliata; nella parte centrale imbarcamento delle tavole.

### STATO DI CONSERVAZIONE [2 / 2]

Data: 2014

Stato di conservazione: buono

## RESTAURI E ANALISI

### RESTAURI [1 / 3]

Data: 2010

Ente responsabile: SBAS MI

Responsabile scientifico: Sicoli, Sandra

Nome operatore: Parma, Anna - Milano

Ente finanziatore: Comune di Sondrio

### **RESTAURI [2 / 3]**

Data: 1987

Descrizione intervento

Consolidamento del supporto e della cornice, pulitura, rimozione delle ridipinture, reintegrazione a rigatino, verniciatura

Ente responsabile: SBAS MI

Responsabile scientifico: Sicoli, Sandra

Nome operatore: Comolli Chirici N. - Milano

Ente finanziatore: R03

### **RESTAURI [3 / 3]**

Data: 1964

Nome operatore: Arrigoni G.

## **CONDIZIONE GIURIDICA E VINCOLI**

### **CONDIZIONE GIURIDICA**

Indicazione generica: proprietà Ente religioso cattolico

Indicazione specifica: Parrocchia di S. Maria Assunta

Indirizzo: Via della Chiesa, 1 - Berbenno SO

### **ACQUISIZIONE**

Tipo acquisizione: deposito

Nome: Parrocchia di Berbenno

Data acquisizione: 1964

Luogo acquisizione: Sondrio

Note: fonte: documentazione presso il Museo di Sondrio

### **MUTAMENTI TITOLARITA'/POSSESSO/DETTENZIONE**

Tipo evento: alienazione

Data evento: 1962

Note

L'opera viene illegalmente venduta ad un privato dal parroco, poi recuperata nel 1964 grazie all'intervento del Ministero della Pubblica Istruzione

### **ESPORTAZIONI**

Tipo licenza: attestato/ certificato di circolazione temporanea

Ufficio: UE Milano

Data emissione: 2010/00/00

## FONTI E DOCUMENTI DI RIFERIMENTO

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [1 / 2]

Codice univoco della risorsa: SC\_OA\_40010-00141\_IMG-0000478046

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia colore

Codice identificativo: n.n.

Specifiche: #expo#

Nome del file originale: 50461.jpg

### DOCUMENTAZIONE FOTOGRAFICA [2 / 2]

Codice univoco della risorsa: SC\_OA\_40010-00141\_IMG-0000478047

Genere: documentazione allegata

Tipo: fotografia digitale colore

Autore: Aleph - Como

Data: 2014/00/00

Ente proprietario: Comune di Sondrio - Museo valtellinese di storia e arte

Collocazione: Museo valtellinese di storia e arte

Codice identificativo: Expo\_OA\_40010-00141\_01

Note: identificativo del museo: ©MVSA-50461-Aleph-Como

Specifiche: #expo#

Visibilità immagine: 1

Nome del file originale: Expo\_OA\_40010-00141\_01.jpg

### BIBLIOGRAFIA [1 / 10]

Genere: bibliografia specifica

Autore: Rovetta A.

Titolo contributo: Pittura in Alto Lario e in Valtellina

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1995

V., pp., nn.: pp. 234-236

V., tavv., figg.: tav. 42

**BIBLIOGRAFIA [2 / 10]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Agosti G./ Stoppa J.

Titolo libro o rivista: Il Rinascimento nelle terre ticinesi. Da Bramantino a Bernardo Luini

Titolo contributo: scheda di catalogo n. 36

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 2010

V., pp., nn.: pp. 156-159

**BIBLIOGRAFIA [3 / 10]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Quadrio F. S.

Titolo contributo: Dissertazione critico storica intorno alla Rezia di qua dalle Alpi, oggi detta Valtellina

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1756

V., pp., nn.: v. III pp. 63-66

**BIBLIOGRAFIA [4 / 10]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Gnoli Lenzi M.

Titolo contributo: Inventario degli oggetti d'arte d'Italia. IX provincia di Sondrio

Luogo di edizione: Roma

Anno di edizione: 1938

V., pp., nn.: pp. 22-23

**BIBLIOGRAFIA [5 / 10]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Valsecchi M.

Titolo contributo: Scomparso (come niente) un dipinto del '500. in : Il Giorno 27 maggio 1962

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1962

**BIBLIOGRAFIA [6 / 10]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Varischetti L./ Cecini N. (a cura di)

Titolo contribuito: Ninguarda. La Valtellina negli atti della visita pastorale diocesana di F. Ninguarda vescovo di Como ...

Luogo di edizione: Sondrio

Anno di edizione: 1963

V., pp., nn.: pp. 65-66

**BIBLIOGRAFIA [7 / 10]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Gianoli G.B.

Titolo contribuito: Il capolavoro recuperato. in: Corriere della Valtellina 24 ottobre 1964

Luogo di edizione: Sondrio

Anno di edizione: 1964

**BIBLIOGRAFIA [8 / 10]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Rossi M./ Rovetta A.

Titolo contribuito: Pittura in Alto Lario tra Quattro e Cinquecento

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1988

V., pp., nn.: pp. 19-27

V., tavv., figg.: figg. 34-36

**BIBLIOGRAFIA [9 / 10]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Meli Bassi L.

Titolo contribuito: Il Museo Valtellinese di Storia e di Arte di Sondrio. in: Rassegna economica della Provincia di Sondrio

Luogo di edizione: Sondrio

Anno di edizione: 1990

V., pp., nn.: n. 3

**BIBLIOGRAFIA [10 / 10]**

Genere: bibliografia specifica

Autore: Porro A.

Titolo contribuito: Proposte per il primo Cinquecento lombardo: Alvise De Donati e Bernardino De Conti. in: Arte Cristiana

Luogo di edizione: Milano

Anno di edizione: 1990

V., pp., nn.: n. 741, pp. 399-416

V., tavv., figg.: fig. 25

### **MOSTRE**

Titolo: Il Rinascimento nelle terre ticinesi

Luogo, sede espositiva, data

Rancate (Mendrisio), Pinacoteca cantonale Giovanni Züst, 10 ottobre 2010-9 gennaio 2011

## **COMPILAZIONE**

### **COMPILAZIONE**

Anno di redazione: 2000

Ente compilatore: Museo Valtellinese di Storia e Arte

Nome: Fattorini, N.

Funzionario responsabile: Dell'Oca, Angela

### **AGGIORNAMENTO-REVISIONE**

Anno di aggiornamento/revisione: 2014

Nome: Perlini, Silvia

Ente compilatore: Provincia di Sondrio

Referente scientifico: Dell'Oca, Angela

Funzionario responsabile: Sassella, Maria